

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Pts.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50. Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14. Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25. El pago será adelantado.

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana 1 p. y 2da línea, anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla. Esquelas mortuorias, según su trabajo.

La devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

Diario Independiente * Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 36 y calle de San Gregorio, 25, bajos.



EL NIÑO

Antonio Esteban y Palero HA SUBIDO AL CIELO

EL DIA 13 DEL CORRIENTE A LOS CINCO AÑOS Y MEDIO

Sus padres D. Antonio y D.ª Adela, hermanos, abuelos, tios, primos y demás interesados

Suplican a sus numerosos amigos y conocidos se sirvan asistir a la Misa de Gloria, que se celebrará en la iglesia de Santo Domingo, hoy sábado, 15 del corriente, a las once de la mañana.

Pamplona 15 de Febrero de 1902.

No se reparten esquelas.

ECONOMIA NACIONAL

Se equivocan lastimosamente los que aplican el radicalismo de la tesis a los casos de la vida práctica, que están ubordados a las circunstancias de tiempo y lugar. Y en ese lamentable error han incurrido los librecambistas sistemáticos.

Hemos dicho que han incurrido y no que incurran, porque afortunadamente, la experiencia ha aleccionado a los que, deslumbrados por el brillo de teorías elocuentemente expuestas, quisieron implantar en las instituciones doctrinas contraproducentes, que se desacreditaron en plazo breve.

El apóstol del siglo que acaba de terminar, fué Bastiat en cuanto al radicalismo económico. Hombre de entendimiento soberano y de palabra elocuentísima, propagó principios muy fundamentales en esa esfera delicadísima; pero se olvidó de los accidentes históricos, de las tradiciones especiales de los pueblos y de las circunstancias que así como la competencia en todo terreno requiere condiciones privativas para realizarse prudentemente, la competencia económica no es excepción absurda de regla tan general, y pide también algo que la haga viable para los fines prácticos.

Y que se ha comprendido una verdad que, a pesar de ser tan evidente, se desconoce por muchos, lo prueba el hecho de que en estos momentos se controvierte en la prensa, hasta en la más radical, la idea de levantar murallas a la exuberante inundación de productos extranjeros, que hagan imposible la conservación y el desarrollo, no solo de las industrias nacionales, sino hasta de la industria en general del continente europeo, amenazado de un grave conflicto por la colosal exportación de los productos de los Estados Unidos; hecho gravísimo y trascendental que no solo puede ejercer funesta influencia en lo puramente económico, sino en lo político y lo social.

No se equivocan los que así discurren; sino que, muy por el contrario, están en razón, y dan la voz de alerta a las naciones que, sin medir el alcance de determinados acuerdos, pueden comprometer los intereses industriales suscribiendo tratados de comercio demasiado impremeditados.

Los datos estadísticos que aducen en favor de su dictamen, son elocuentísimos, y sirven para demostrar el error en que han incurrido los que pretendían imponer el libre cambio sin consultar el libro de la Historia.

Los datos estadísticos que aducen en favor de su dictamen, son elocuentísimos, y sirven para demostrar el error en que han incurrido los que pretendían imponer el libre cambio sin consultar el libro de la Historia.

Los datos estadísticos que aducen en favor de su dictamen, son elocuentísimos, y sirven para demostrar el error en que han incurrido los que pretendían imponer el libre cambio sin consultar el libro de la Historia.

Los datos estadísticos que aducen en favor de su dictamen, son elocuentísimos, y sirven para demostrar el error en que han incurrido los que pretendían imponer el libre cambio sin consultar el libro de la Historia.

Los datos estadísticos que aducen en favor de su dictamen, son elocuentísimos, y sirven para demostrar el error en que han incurrido los que pretendían imponer el libre cambio sin consultar el libro de la Historia.

Los datos estadísticos que aducen en favor de su dictamen, son elocuentísimos, y sirven para demostrar el error en que han incurrido los que pretendían imponer el libre cambio sin consultar el libro de la Historia.

Los datos estadísticos que aducen en favor de su dictamen, son elocuentísimos, y sirven para demostrar el error en que han incurrido los que pretendían imponer el libre cambio sin consultar el libro de la Historia.

Los datos estadísticos que aducen en favor de su dictamen, son elocuentísimos, y sirven para demostrar el error en que han incurrido los que pretendían imponer el libre cambio sin consultar el libro de la Historia.

Los datos estadísticos que aducen en favor de su dictamen, son elocuentísimos, y sirven para demostrar el error en que han incurrido los que pretendían imponer el libre cambio sin consultar el libro de la Historia.

Los datos estadísticos que aducen en favor de su dictamen, son elocuentísimos, y sirven para demostrar el error en que han incurrido los que pretendían imponer el libre cambio sin consultar el libro de la Historia.

toria, donde se ven las causas que han influido en la creación de las nacionalidades, las restricciones que respectivamente imponían al comercio exterior, y las modificaciones que sufrían más ó menos lentamente.

Nadie duda que el cambio libre es una gran ley; pero tampoco debe desconocerse que está subordinado en la práctica a otras leyes, como son las históricas; y que si un pueblo ha desarrollado sus industrias dentro de determinados límites geográficos sin poder traspasar sus fronteras, a no ser luchando con grandes obstáculos, sería una temeridad funesta, el que ese pueblo, se gestionado por teorías químéricas, abriese sus puertas a la industria extranjera, sacrificando por completo la industria nacional, porque no hay que olvidarse que, aun cuando aparecen antagónicos los intereses de los productores y consumidores, son realmente armónicos, según puede comprenderse observando que no puede consumirse más de lo que se produce; es decir, que los consumidores de toda clase de artículos acudirían a producirlos no teniendo en cuenta el costo, sino el valor que para las naciones más favorecidas, tendrían que cesar en su trabajo; y pronto, muy pronto una grave crisis les demostraría que el libre-cambio sistemático es un error grandísimo que comprometería la suerte de los Estados.

Por eso celebramos las corrientes prudentísimas que se advierten hasta en la prensa radical, ante el peligro de que una invasión exuberante de productos extranjeros pueda comprometer la industria española, y hasta la europea, de lo cual se deduce que hay que meditar profundamente sobre lo que significa la Economía nacional.

JUAN CANCIO MENA.

Buen árbitro

En la sesión celebrada anteayer en el Congreso, y a propuesta del elocuente diputado por Pamplona Sr. Nocedal, se acordó que el Presidente de la Cámara popular se encargue de dirimir las cuestiones personales que surjan en los debates sostenidos por los diputados.

La idea es excelente, porque tiende a evitar esos lances, que si bien en su mayoría concluyen en la fonda, sientan el pre-

De aquella vida robusta nació una robusta amistad. Habíanse separado, porque es preciso separarse alguna vez, mucho más no estando unidos, como no podían estarlo, por el indisoluble lazo del matrimonio: cada cual emprendió su camino en el mundo, pero llevando consigo el recuerdo, la huella del compañero en el corazón, y en el primer encuentro aquellas dos huellas debían reunirse, fundirse para formar un solo corazón.

Con frecuencia los hombres se aman para no llegar a odiarse, ellos habían obedecido a esta precaución natural, pues si no se hubiesen conocido en circunstancias excepcionales los dos amigos solo se hubieran estimado medianamente.

Hawbury, que era un caballero irreprochable y correcto, hubiera declarado que el baron era un patán y el baron hubiera tratado a Hawbury y de perfecto galopin.

Pero gracias a la influencia del medio en que se habían encontrado, el patán y el galopin se consideraban como los dos mejores compañeros del orbe.

De modo que estais en los zuavos?—repuso Hawbury renovando una pregunta a la cual el baron Atramonte, ocupado en destapar una botella de cerveza, no había respondido.—Pero ¡vos no erais católico romano!

—Y qué importa?—contestó el baron sonando los dedos;—para dejarse coger por el anzuelo es preciso ser pescador. Para aspirar al capelo cardenalicio ó a una simple prebenda se necesita la fé; ¡pero para batir-

cedente del escándalo con sus preparativos de padrinos, actas, etc., de que se habla y se comenta en la prensa, burlándose de las disposiciones del Código penal.

Nadie como los presidentes del Congreso y del Senado está llamado a hacer el papel de hábiles compondores en las contiendas de carácter personalísimo que a cada instante ocurren en nuestros cuerpos colegisladores, porque el prestigio y respeto que rodean a los presidentes de las Cámaras, es circunstancia favorable para reducir a los más belicosos y restablecer en todos la armonía que exigen las buenas reglas de cortesía y compañerismo.

Congratúlalos el que se haya tomado ese acuerdo en el Congreso, y esperamos que se adopte igual procedimiento en el Senado, lugar donde, si bien la edad de la mayoría de los individuos que lo componen, les pone a cubierto de ciertas intemperancias y acazoramientos, se dan sin embargo, casos en que vendrá muy oportunamente la intervención de la Presidencia.

Dos cuartillas

Dicen que caminamos para adelante, más eso no pasa de ser una presunción nuestra. Las costumbres tienden a retrotraerse, como las modas de las mujeres que dando la vuelta al cabo de unos siglos se venden como novedades.

Allá, en los tiempos de la dominación visigoda, el pueblo tomaba parte en las asambleas políticas, haciéndolo en ocasiones tumultuosamente.

Al cabo de 1400 años parece que las aguas vuelven por donde solían ir. En el pequeño parlamento municipal de Pamplona se ha dado ya la primera nota de ese concierto disonante: el público de mero espectador ha querido convertirse en actor, y lo ha hecho, como hace todas las cosas el público, con el corazón, pero, sin que la reflexión viniera a moderar la impresión del momento.

En la tarde del jueves último habíase el teatro; pero ilegal y poco correcto. Por eso los ministros, por orden de la presidencia, se encargaron de cortar las atribuciones que los impresionables se habían otorgado a sí mismos.

Es de esperar que en adelante el público se penetre de la distancia que media entre los tiempos de los visigodos hasta nuestros días y que permanecerá quietecito y silencioso durante las sesiones del Ayuntamiento, pues, de lo contrario tendrá que asistir también a las reuniones concejiles el señor Moreno, con todos sus subordinados, para guardar el orden debido.

H.

HA FALLECIDO: En Dicastillo, Damiana Gorricho. R. I. P.

NUESTRAS CARTAS

De Elizondo

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: Desde las primeras horas de la mañana de ayer corría de boca en boca, con general sorpresa y sentimiento, la noticia inesperada del fallecimiento de la R. Superiora de las Hermanas de la Caridad de esta Misericordia Sor Vicenta Balafia (q. e. p. d.); quien recibí

sel He contraído un compromiso, sin que se me haya exigido rezar el rosario; y además, y me he alistado por simpatía.

—¿Por simpatía? —Si; yo quiero al Papa. Es un bellísimo anciano.

—¿Como se cambia! —¡Ah! si; pero qué quiere! Os aseguro que el Papa es muy simpático. Algunas veces voy a dar vueltas por las iglesias a fin de verle entrar y salir. Los indios no me hacían gracia con sus desolladuras de cráneos y sus horribles pinturas; más me gustan los cardenales y los abates... la primera vez que vine aquí me asaltó este capricho, y me marché llevando un recuerdo de delicioso, regresando después dispuesto a aclimatarme. ¿Sabeis, además; que si quisieran tomarse ese trabajo, podrían hacerse aquí magníficas crias de todo género de bestias? La campaña es prodigiosa; si se la cultivase valdría por lo menos tanto como nuestras praderas.

—Es posible, pero en tanto vivís en medio de un pueblo de mendigos.

—Es verdad; ¡ah! si los americanos quisieran explotar a Roma... estos romanos tienen un capital espléndido del que no saben servirse... y luego, ideas absurdas, ¡Aquí no hay igualdad! y yo soy de opinión que todos somos iguales, como debemos ser todos libres... Lo que en Roma falta es una república.

—O una monarquía constitucional—dijo Hawbury.

—¡No! ¡Nada de monarquía! se le pedían demasiados milagros... No os digo mi parecer sobre Víctor Manuel... Como zuavo inspiraría bastante efecto; como zuavo del Papa estoy obligado a mirarle con malos ojos. Yo quería aquí una república grande y buena... con un presidente que sería yo. Haría general en jefe a Gaibaldi, secretario del Estado a Mazzini, que bien vale tanto como nuestro Bill-Seward. ¿Quién sabe si me quedo aquí, tal vez todo esto suceda antes de lo que se cree... Estas son querido amigo, mis opiniones actuales: ¿qué dices de ellas?

—Digo que sois siempre el loco intrépido y el corazón valeroso que he conocido en América—contestó Hawbury sonriendo,—pero creo que un día llegarán a cansaros los romanos como os cansaron los indios.

—¡Bah! dejadme mis ilusiones, y luego, cuando venga el descansano, marcharé.

En tanto que el baron desenvolvía ante Hawbury sus planes regeneradores, Mad. Willoughby y Minnie discutían los incidentes del día.

La conversación había comenzado mal, ó mejor dicho, no había comenzado desde luego. Minnie se arrojó sobre un sillón a un extremo de la habitación y Mad. Willoughby se sentó en un canapé al otro extremo. Durante algunos minutos no cambiaron ni una sola palabra. La hermana mayor reflexionaba acerca de aquella sucesión rápida y absurda de episodios siempre semejantes en su variedad, puesto que eran la renovación y multiplicación de un mismo peligro.

—¿De quien? ¿de ese soldado, de ese?... —¿De mi salvador? Si.

—No me preguntes lo que pienso de él, Minnie.

—¿Frunces las cejas?... Luego te parece muy mal...

—Tengo miedo de él, y nada más.

—¿Tanto como de los otros?

—Mucho más.

—Pues bien—exclamó Minnie con tono triunfante,—toda vez que te dá miedo, figúrate la situación de una pobre joven a la

el Santo Viático al medio día del anterior. Era natural de Tudela, prima del ex-gobernador civil don Tomás Morono. Por su característica amabilidad y bondad natural, así como por su sencillo trato se había captado las simpatías de todos los que la trataban; y seguramente que se acordarán de ella cuantos han visitado aquel establecimiento, que tanto honra al valle de Baztan.

Amaba a los pobres y era querida de estos, pues se desvelaba constantemente por mejorar la condición de los mismos y hasta en los últimos momentos de su vida preguntaba por los enfermitos de la casa; en la que había dos difuntos en la misma noche.

Era digna Hija de San Vicente de Paul y habiendo practicado excelentemente la caridad, reina de las virtudes, piadosamente pensando hay que esperar que estará gozando de la corona del Señor. Así sea.

Las Hijas de Maria en masa han acompañado al cadáver, llevando las cintas del feretro las Hermanas de la Caridad, a la última morada; con el cadáver se inaugura el panteon que para dichas Hermanas construyó el bienhecho de este pueblo don Jaime Urrutia; asistiendo, a los funerales, en los que se veía una representación de la respetable Junta de Misericordia, presidida por el señor Alcalde y otra de la Comunidad de Padres Capuchinos y numeroso público, que llenaba la bonita Capilla y en coro, Tenia la finada 64 años y llevaba unos 40 en la Congregación.

Se dice que en breve darán una misión en el inmediato pueblo de Elvetos los RR. PP. Aranguren y Aizpura, de la Compañía de Jesus; y también en la villa de Maya, enclavada en Baztan.

Hoy ha salido para París doña Luisa Echeñique, acompañada de su hermano don Eduardo, donde espera a su esposo nuestro querido amigo y paisano el distinguido catedrático doctor Simónena, que desde hace seis meses anda por Alemania estudiando, por encargo del Gobierno, la organización que tiene allí la enseñanza de la ciencia médica; y con él irá a Berlín. Suyo afecto.

El corresponsal.

13 de Febrero de 1902.

NOTAS EXTRANJERAS

La huelga de maquinistas, electrizados, en Viena, se han sido dispersados por la policía.

Han sido acuarteladas las tropas en previsión de lo que pudiera suceder.

Miss Stone

Los bandidos que tienen aprisionada a la célebre Miss Stone, han tenido que sostener un encarnizado combate con otra banda de ladrones, que engolosinados por el rescate ofrecido por la libertad de la prisionera, querían apoderarse de ella; pero después de dejar varios muertos sobre el campo han tenido que retirarse sin lograr sus deseos.

Miss Stone ha resultado ilesta del combate.

En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL

Sumarios

Juzgado de Estella.—Contra Dionisio Sanz por lesiones.

Juzgado de Aoiz.—Contra Francisca de la Cruz Sanchez por ejercicio de la profesión de comadróna sin título.

Señalamientos para hoy.

Juzgado de Tudela.—Juicio oral contra Tiburcio Moreo y Antonia Campos, por hurto,

siendo defendidos y representados por los señores Romero y Aoz, declarando nueve testigos.

Sentencias

En la causa seguida en el Juzgado de Estella por el delito de atentado contra Claudio Alonso, Francisco Roncal, Canuto Francisco Irurzun y Braulio Urra, fueron absueltos por falta de acusación; y absolviendo asimismo a Melchor Altuoya, Ramón Morentin, Roman García y Francisco Garnica, por no ser constitutivo de delito de atentado el hecho que se les imputa.

—También se ha dictado sentencia condenando a Hipólito Domínguez y Jenaro Vallejo por hurto a dos meses y un día de arresto mayor.

Un proyecto estupendo

Las cataratas del Niágara pueden alumbrar a Londres, París y Madrid, y guisar la comida de ocho millones de personas.

Tal es el último y maravilloso invento de Nicolás Tesla.

Hoy el Niágara envía su poderosa fuerza a la ciudad de Buffalo, que dista 22 millas de las cataratas, é impulsa los tranvías de Baltimore.

Y dice Tesla: —Por qué esa fuerza no hemos de traerla, por ejemplo, a través del Atlántico para utilizarla, si nos es necesaria?

El gran inventor puso manos a la obra, y de sus estudios dedujo la posibilidad de transmitir poderosas corrientes eléctricas a enormes distancias sin la menor pérdida.

Si el desear rimiento de Tesla no es un sueño, producirá una verdadera revolución en la industria.

En 1891 se demostró en Francfort que 140 caballos de fuerza podrían caminar por tres hilos de cuatro milímetros de diámetro desde los saltos del Necaar hasta Sauffen, ó sean 117 millas.

Hoy los saltos del Tivoli alumbran a Roma desde 16 millas de distancia.

La dificultad de la empresa estribaba en la pérdida de potencia que se experimenta en los recorridos enormes.

Pues bien; Tesla ha resuelto este problema y cree que ya no hay límites para la experimentación sobre las condiciones de los emisores de ondas, tanmascaradas y reducción en la resistencia eléctrica y aumento de conductibilidad.

Pues bien: a este procedimiento apela Tesla para que los hilos puedan llevar integra la fuerza a grandes distancias, colocándolos bajo tierra ó a través del Océano.

Un delgadísimo tubo de metal capaz de resistir presiones de 300 atmósferas, será el utilizado para transmitir las corrientes. Por ese tubo circularán gases helados a 200 grados centígrados, que neutralizarán el calor generado por el paso de la electricidad.

El coste de la nueva instalación, a juicio de Tesla, será inferior al de los modernos cables.

El "diamante azul,"

Un joyero norteamericano, Mr. Simón Franfel, ha adquirido en 30.000 libras esterlinas el famoso diamante azul propiedad de la familia Hope, de Londres.

Dicha piedra, de curiosa historia, fué tasada hace poco tiempo en 50.000 libras, y ha disfrutado durante muchos años el privilegio de ser la única en su clase en el mundo.

Es de color azul zafiro; su pureza iguala a su brillo, y se halla montada actualmente en unim-perdible.

Pesaba al ser tallada 112 quilates. Fué adquirida en la India en 1642 por un via-

Minnie parecía reflexionar también; pero la reflexión tiene alas demasiado pesadas para tocar aquella frente gentil, aquellos rubios cabellos; y la mariposa del capacho, de la fantasía, de lo quimérico, revoloteaba alrededor de aquella linda cabeza abierta a toda clase de perfumadas brisas.

Minnie fué la primera a quien cansó el silencio.

—Dirás lo que quieras—exclamó mirando a su hermana, que nada había dicho ni parecía dispuesta a decir:—pero no he sido yo la que aquí te ha traído. ¿Por qué estás tan furiosa?

—¡Oh! furiosa.

—Si, furiosa, bien lo veo... Cuando por el contrario, debías tener piedad.

—Estoy enfadada, muy enfadada, mi querida Minnie, esta es la verdad. Estas aventuras desagradables acabarán por producir una seria complicación.

—Bien lo sé, Kitty... pero esa no es una razón para no decirme lo que piensas de él.

—¿De quien? ¿de ese soldado, de ese?... —¿De mi salvador? Si.

—No me preguntes lo que pienso de él, Minnie.

—¿Frunces las cejas?... Luego te parece muy mal...

—Tengo miedo de él, y nada más.

—¿Tanto como de los otros?

—Mucho más.

—Pues bien—exclamó Minnie con tono triunfante,—toda vez que te dá miedo, figúrate la situación de una pobre joven a la

Los pretendientes á una Miss

—(—(—(—

más grandes filósofos, y es la de que ponien do un poco de buena voluntad, acabaríase por descubrir que el universo entero es un pueblecillo donde todos se conocen. Dos extraños que se encuentran, al tratar ligeramente la cuestión de sus relaciones, concluyen siempre por encontrar un amigo común, un punto que renueva entre ellos los lazos anteriores a los que aquel encuentro fortuito parece haber creado. No hay país; pues, sobre la tierra donde no pueda el hombre encontrar una amiga.

El baron había encontrado a lord Hawbury y hacia muchos años en las praderas americanas situadas no lejos de las montañas rocosas. Rufo había salvado a Hawbury de las manos de los indios, y luego, reunidos los dos amigos, libres del riesgo de ver sus cráneos desollados, habían recorrido aquellas lejanas comarcas compartiendo los mismos peligros, disfrutando de la propia hospitalidad, entregándose con igual audacia a su entusiasmo explorador.

—¿De modo que estais en los zuavos?—repuso Hawbury renovando una pregunta a la cual el baron Atramonte, ocupado en destapar una botella de cerveza, no había respondido.—Pero ¡vos no erais católico romano!

—Y qué importa?—contestó el baron sonando los dedos;—para dejarse coger por el anzuelo es preciso ser pescador. Para aspirar al capelo cardenalicio ó a una simple prebenda se necesita la fé; ¡pero para batir-

jero francés, Mr. Tavernier, quien la vendió más tarde a Luis XIV, pasando a ser el admirable diamante una de las joyas de la corona de Francia.

Al estallar la revolución de 1782, fué llevada por los agentes de la Convención al guarda muebles nacional.

Algún tiempo después fué robada, sin que pudiera descubrirse su paradero, hasta 1830, en que un inglés, monsieur Elisson, la adquirió de ciertos mercaderes, aunque considerablemente disminuida.

El diamante azul pasó luego a ser propiedad de Mr. Henry Thomas Hope, en cuyo poder ha permanecido hasta hace pocos días.

Los telegramas de Nueva York dicen que entre los joyeros y gente adinerada de dicha capital se ha entablado un verdadero pugilato al objeto de adquirir el famoso diamante Hope.

Al desembarcar días pasados en Nueva York mister Frankel, fué abordado inmediatamente por un colega suyo, quien le ofreció por el diamante azul 350.000 dólares.

Varios capitalistas de la quinta avenida y de Wall-Street han hecho a mister Frankel proposiciones por telegrama, entre ellos el millonario Vanderbilt.

El poseedor de la mencionada joya ha tenido que satisfacer a las aduanas, a su llegada a América, cerca de tres mil dólares, como derechos arancelarios del diamante azul.

Hablando con un corresponsal, dijo mister Frankel:

«No creo que haya compra más difícil que esta. El diamante estaba vinculado en la familia Hope. Antes de que expirara la cancelación el oportuno permiso de transferencia, he necesitado gestionar el consentimiento de 19 herederos.

«La adquisición del diamante no obedece a instrucciones de determinada persona. Lo he comprado para venderlo al que mejor me lo pague. Y dicho está que no pienso venderlo menos de 500.000 dólares.

La mortalidad en Pamplona

Tenemos ante la vista el estado de la mortalidad registrada en Pamplona durante el año último de 1901, y aunque pudieran llenarse muchas cuartillas con las cifras tristes de los fallecidos, agrupándolas por edades y causas de la defunción, consideramos exposición tan detallada impropia de este lugar y de resultados poco prácticos.

Por esta razón nos limitaremos a dar cuenta de las cifras generales y su proporcionalidad entre sí y respecto de la población.

El número de fallecimientos habido en el anterior año en esta ciudad asciende a 995 y relacionada la luctuosa cifra con el censo de Pamplona, se advierte que murieron 35 personas por mil habitantes, coeficiente grandísimo que habla muy alto en contra de las condiciones de salubridad de este pueblo; y cuenta que este coeficiente ha sido, por fortuna, menor que en años anteriores, acaso por las condiciones meteorológicas más favorables del año a que nos referimos.

La distribución de los fallecimientos entre los trimestres del año 1901 es:

Table with 2 columns: Trimestre, Fallecidos. Total: 995

De los números expuestos se desprende que la mayor mortalidad correspondió a los meses de primavera y verano, hecho que puede considerarse como anormal, pues, lo ordinario es que se registre mayor cantidad de defunciones en invierno y también en el otoño.

Daremos ahora a conocer las cifras de mayor bulto respecto a las causas de mortalidad, según la clasificación del doctor Beotillón.

Fallecieron víctimas de enfermedades generales 290 personas; de afecciones del sistema nervioso 171; del aparato respiratorio 183; id. del circulatorio 109; id. del digestivo 121.

Entre el grupo de enfermedades generales figuran 116 fallecimientos a causa de Tuberculosis, cifra verdaderamente aterradora y que constituye un dato irrecusable de la falta de condiciones de higiene de Pamplona, derivadas, como ya es sabido, de la enorme densidad de población en área tan reducida como es la de esta capital.

Todos los esfuerzos del municipio deben dirigirse a disminuir el censo del casco, procurando fomentar la edificación en las afueras, especialmente de casas para obreros, asunto de vital interés del que ya nos hemos ocupado varias veces y sobre el cual insistiremos hasta verlo planteado.

Hay que desahogar Pamplona de la plétora de habitantes que viven hacinados en asfixiante montón, haciendo imposible la aplicación estricta de los preceptos de la higiene y aun los de la moral, y siendo causa de que se registren cifras tan elevadas de víctimas de la terrible tuberculosis, que encuentra campo abonado para su desarrollo en organismos debilitados por la miseria fisiológica, consecuencia del viciado ambiente en que viven muchísimas personas en Pamplona.

Moralidad inglesa

Aumenta el escándalo promovido en Inglaterra por supuestas inmoralidades cometidas en la compra de caballos para el Africa del Sur.

L'African Review publica un artículo firmado por el capitán Mortin, en el cual se demuestra con cifras que las pérdidas del Tesoro por la compra de caballos en malas condiciones pasa de 200 millones de francos.

Los perjuicios sufridos por la contrata de aprovechamiento ascienden a una suma considerable, pues se da el caso de que algunos contratistas han recargado en un 50 por 100 el precio de factura, por lo que el Estado se ha visto en la precisión de suspender las subastas anunciadas.

Hasta hace poco, y con motivo de una pendencia habida entre altos empleados del War Office, estos escándalos no se han hecho públicos. Hoy todos los periódicos acogen en sus columnas denuncias vergonzosas de estas inmoralidades.

El Parlamento tratará en breve asunto de tanta gravedad, y el grupo liberal de la Cámara de los Comunes prepara una ruda campaña contra el Gobierno.

considerable, pues se da el caso de que algunos contratistas han recargado en un 50 por 100 el precio de factura, por lo que el Estado se ha visto en la precisión de suspender las subastas anunciadas.

EL CARDENAL CIASCA

Ya tienen noticia nuestros lectores del fallecimiento del eminentísimo cardenal Ciasca, ocurrido en Roma el viernes 7 del corriente, a las seis y media de su tarde.

Hé aquí algunos detalles biográficos del sabio y virtuoso purpurado: Nació en Polignano, diócesis de Monopoli, el 7 de Mayo de 1835.

Entró muy joven en el Colegio superior de los Agustinos, distinguiéndose entre ellos por su amor al estudio y por su piedad.

Distinguióse asimismo en el conocimiento de las lenguas orientales, que tan útiles le blán de serle en su laborioso ministerio, y que enseñó en el Seminario Pontificio Romano y en el Colegio de la Propaganda.

Desempeñó en Rumania importantes cargos y fué procurador general y definidor de la Orden agustiniana.

Después de haber sido consultor é intérprete de lenguas orientales en la Sagrada Congregación de la Propaganda de la fé fué nombrado en 1892 secretario y electo arzobispo titular de Larissa, primeramente de la sección especial para los asuntos del rito oriental y luego para el secretariado general, que comprende todas las misiones del rito latino.

Para premiar sus méritos Leon XIII en el Consistorio de Junio de 1899 nombrólo cardenal del título de San Calisto.

Pertenecía a las Sagradas Congregaciones siguientes: Consistorial, de obispos y regulares, de la Propaganda Fide, de la Propaganda para los asuntos del rito oriental, y de Estudios; y formaba parte de la Comisión para la revisión de los libros de la iglesia oriental. Era protector de la Iglesia del Espíritu Santo, de los Napolitanos y del Instituto de San Pedro Claver para las misiones africanas.

Ejercicios espirituales

Dedicados por orden del excelentísimo é ilustrísimo Sr. Obispo de esta diócesis a las sirvientes y obreras de esta ciudad en la iglesia...

El domingo, día 2 de Marzo, será la Comunidad general a las seis de la mañana; y por la tarde a las seis en punto se expondrá S. D. M., se rezará el Santo Rosario, Sermón, Te Deum y Reserva con bendición.

Se advierte que por autorización del reverendísimo Prelado diocesano la Comunidad de ejercicios les servirá para cumplimiento Pascual, y se repartirán cédulas. Los ejercicios serán dirigidos por el reverendo P. Bartolomé Leceta, de la Compañía de Jesús.

El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo concede cuarenta días de indulgencia por la asistencia a cada uno de los actos expresados.

A los amos y patronos de Pamplona.— Nuestro Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo, en medio de las múltiples y gravísimas ocupaciones de su elevado cargo pastoral, ha sabido hallar, como lo véis, a impulsos de la caridad de Cristo que le urge, tiempo suficiente para atender a esa porción de su grey, humilde, sí, a los ojos del mundo, pero noble, muy noble, a los ojos de la Religión del Hombre-Dios, que vino a servir, y consintió ser llamado con el modesto nombre de «obrero».

Deseando vivísimamente su corazón de Padre conducir a puerto seguro de salvación a un buen número de jóvenes, quienes, ya por la inexperiencia propia de la edad, ya por los innumerables peligros que las rodean, ya también por falta de la debida instrucción, a cada momento están expuestas a naufragar en el mar proceloso de este mundo, les ofrece uno de los más eficaces medios de santificación, los ejercicios espirituales.

Mas, para que el pensamiento de nuestro Venerable Pastor llegue a desarrollarse cual conviene y tengan en lo posible cumplido efecto sus piadosos deseos, preciso es de todo punto vuestro concurso.

La religiosidad del pueblo pamplonés y las gallardas muestras de catolicismo, que repetidas veces en poco tiempo ha dado a la provincia y a la nación entera, hacen concebir las más halagüeñas esperanzas de que en la ocasión presente la iniciativa del Prelado tendrá un fiel cooperador en todos y cada uno de vosotros.

Acordaos de que vuestros sirvientes tienen una alma que salvar; una alma redimida, como la vuestra, con la sangre preciosa de Jesucristo; una alma, de que tenéis que dar cuenta al Señor; y la misma ley, que os obliga a pagarles el salario y subvenir en lo que de vosotros depende a sus necesidades corporales, os obliga también a proporcionarles comodidad para subvenir a las necesidades, más imperiosas todavía, de su espíritu.

Por otra parte, (y esto es muy digno de tenerse en consideración) de los santos ejercicios se reportan, a no dudarlo, ventajas inapreciables, que en vano iriais a buscar, en las teorías de nuestros modernos regeneradores.

La fidelidad, la obediencia y respeto a los superiores, el amor al trabajo, el espíritu de sacrificio y otras muchas virtudes, tu se echan de menos en los actuales tiempos, y que sin embargo son de absoluta necesidad para la resolución del gran problema social, se aprenden únicamente escuchando con docilidad las lecciones de vida eterna en torno de la sagrada cátedra, contemplando los ejemplos de un Dios crucificado por nuestro amor, y recibiendo el pan de los ángeles al pié de los altares.

Todo esto hallarán vuestras sirvientas y obreras en los santos ejercicios que se las preparan: verificándose así que la Religión Cristiana, que parece destinada a labrar nuestra dicha sólo en el Cielo, nos hace felices, en lo que cabe, aun sobre la tierra.

Con el objeto de que todas puedan acudir sin menoscabo del servicio doméstico, se han elegido horas convenientes, debiendo advertir que el acto de la noche será una repetición de la tarde.

Que todo ceda a mayor honra y gloria de Dios y bien de las almas desea LA COMISION.

GACETILLAS

A la edad de cinco años y medio ha subido al Cielo el alma del niño Antonio Esteban y Palero, hijo del ilustrado oficial primero de Administración militar nuestro amigo don Antonio Esteban.

La terrible meningitis, que en esta temporada ha causado varias víctimas, es la enfermedad que ha quitado la vida al precioso niño de que hablamos.

Acompañamos a sus padres y demás familia en su dolor natural, a la vez que les damos la enhorabuena por haber subido al Cielo el alma de su hijo.

La Misa de Gloria se celebrará hoy a las once en la iglesia de Santo Domingo.

Varios jóvenes de esta capital, que, siendo «excedentes de cupo en el reemplazo de 1897, fueron llamados a filas, van a solicitar del Ayuntamiento el abono de los plazos de la subvención de quintas, que todavía no han cobrado.

La petición de esos jóvenes nos parece atendible, y celebraremos sea resuelta favorablemente.

Víctima de penosa enfermedad, ha fallecido en esta capital la señorita Mercedes Lopez de Vicuña y Veristain, hermana del comisario de Guerra de esta plaza, D. Pedro Lopez de Vicuña.

Los funerales se celebrarán hoy a las once en la iglesia parroquial de San Nicolás. Damos el pésame a la familia de la finada, cuya alma goce de la bienaventuranza.

La temperatura, que en los días anteriores era relativamente benigna, sufrió ayer un descenso notable a consecuencia del viento Norte, que nos produjo los hechos por los que de esta provincia durante el mes corriente han sido fijados estos precios: ración de pan 25 céntimos, id. de cebada 87, id. de paja 23, kilogramo de leña 4, id. de carbón 12, litro de aceite 1,18 pesetas, id. de petróleo 0,85.

A instancia del interesado, se ha declarado caucado el expediente de registro de la mina titulada San Cristóbal, del término de Elvetea, cuyo interesado es don José Galarza y Barberena, vecino de Elizondo, quedando franco y registrable el terreno que dicha mina ocupaba.

En la sesión de la Junta directiva de la Cámara de Comercio celebrada el día 12 del corriente mes, se adoptaron los siguientes acuerdos:

1.º Admitir como socios de la Cámara a los señores don José Iruzun, don Maximino Saleté, don Nicolás Marcelino, de Pamplona, y don Federico Villamor, de Estella.

2.º Remitir al señor Presidente de la «Unión Ibero-Americana», sociedad dedicada a estrechar nuestras relaciones comerciales con América, la relación que solicita de las casas de esta provincia que mayor tráfico tengan con aquél continente.

3.º Elevar al señor Ministro de Agricultura una exposición en consulta de si ha sido legal la forma en que ha establecido la Compañía de los ferro-carriles del Norte su tarifa especial, local número 9, para el transporte de carbones minerales.

4.º Comunicar a los que solicitaron la intervención de la Cámara para que las cuentas corrientes de los géneros sujetos a guías dejen de llevarse por la Aduana de Dancharinea, que en la Gaceta del día 7 de los corrientes se ha publicado la R. O. dictada a consecuencia de las gestiones de esta Cámara, en cuya disposición se dan reglas para que aquellos documentos se presenten en lo sucesivo en la Administración de Hacienda de esta ciudad.

Se hallan enfermos del dengue, aunque no de gravedad, el Alcalde don Javier Arvizu y el teniente alcalde don Agustín Lazcano.

Nos alegraremos de que se restablezcan pronto ambos enfermos.

Dicen de San Sebastian: «El Ayuntamiento en sesión celebrada ayer, acordó dar el nombre de Sancho el Sabio a la calle que se abrirá a espaldas de la iglesia de San Vicente, que antes fué calle de la Zurriola.

A la calle que va desde la del Arsenal a San Bartolomé, se dará el nombre de Mantrola.

La calle que se abrirá detrás del nuevo Instituto, llevará el nombre de Sánchez Toca.

Los reclutas incorporados hace pocos días a los cuerpos de esta guarnición, han comenzado su instrucción militar.

Según recientes datos estadísticos, los terrenos laborables de España ascienden próximamente a 50 millones de hectáreas. De éstas, está cultivada una extensión total de 2.412.000 hectáreas.

Los montes constituyen una superficie de 7.014.000; de manera, que lo no cultivado asciende a 4.211.31 hectáreas.

El rendimiento del trigo en nuestro país, término medio, de 5 hectólitros, 71 litros por hectárea en la tierra de secano, y tres por hectárea en la de regadío. Le aventajan superficie, en las de regadío. Le aventajan superficie, en las de regadío. Le aventajan superficie, en las de regadío.

En virtud de lo dispuesto por Real orden de 7 de Enero de 1902, esta Subsecretaría ha señalado el día 5 de Marzo próximo, a la una de su tarde, para la adjudicación en pública subasta, bajo el presupuesto de 6.217'87 pesetas, de las obras de reparación de cubiertas de la Colegiata de Tudela.

Nuestro corresponsal en Castellón nos da las noticias siguientes: «Se ha firmado entre el Ayuntamiento y el Banco de España el contrato del préstamo de 120.000 pesetas, que necesita para costear la parte de hierro del puente que va a construirse dentro del año actual en esta villa.

Ha llovido y sigue lloviendo con abundancia, preparándose así una buena cosecha de cereales y por tanto otro buen año.

Se celebró la fiesta anunciada con motivo del triunfo completo de un importante pleito sostenido en todas instancias por el pueblo y un forano con motivo de goces comunales, guardándose en medio de la animación y capaleroso respeto al vencido.

No han variado los precios del mercado; es escasa la exportación de granos y nula la de caldos.

En Yesa ha sido bautizado solemnemente un niño recién nacido, hijo de una mujer de una tribu de húngaros establecida hace pocos días en aquel pueblo.

Escriben de Elizondo que para las obras extraordinarias, que deben realizarse en aquella iglesia parroquial, como son su prolongamiento, apertura de dos capillas, reformas en el coro y decorado del altar mayor, está muy adelantada la recaudación, habiendo más de 20.000 pesetas. El pueblo, suspendiendo la amortización de la deuda particular que tiene, va a destinar a ese fin lo que ahorre, que serán unas 5.000 pesetas, próximamente.

Los precios de la harina es grandísimo y los precios han sido muy elevados. Se ha llegado a pagar 23 onzas por una mulla y por una pareja de caballos se exigía 14.000 reales.

Se han presentado excelentes parejas de bueyes, cotizándose de 14 a 18 onzas pareja.

Ha fallecido en Elizondo la Superiora de las Hermanas de la Caridad de la Casa Misericordia del valle de Baztan, Sor Vicenta Balaña. R. I. P.

En la pescadería de San Sebastian entraron anteayer 280 kilos de merluza, que se vendió a 2'25 pesetas kilo, y 4'0 de angula de 0'72 a 1 peseta.

La guardia municipal denunció ayer a varios sujetos por promover escándalo en la vía pública.

Se encuentra algo más aliviado en la enfermedad que padece, el concejal del Ayuntamiento de Pamplona don Joaquín Viñas.

Deseamos el pronto restablecimiento del enfermo.

Comunica el alcalde de Echarráranaz, que a cosa de las nueve de la noche del día 11 del actual, al hacer una visita por los establecimientos públicos, fué insultado de palabra y amenazado con un palo por un convecino, dando cuenta de ello al Juzgado.

Ha sido remitida al Director general de Correos y Telégrafos una solicitud y los planos que le acompañan con objeto de instalar una red telefónica desde Cizur-mayor a las obras del Hospital de Barañain.

El gobierno civil remitió ayer al alcalde de Zúñiga dos wials de linfa vacuna.

Escriben de Bilbao: «La casa armadora de los señores Orbe y Gobo, recibió ayer mañana el siguiente telegrama del capitán del buque don Aniceto de Ojina: «Guernica se fué a fondo en alta mar a 160 millas al Norte de la costa de España, a las siete de la noche del lunes 10; viéndole desaparecer desde el vapor alemán Nestor, que nos recogió a bordo.

La causa del naufragio fué debida a una enorme vía de agua, ignorando cómo pudo producirse, siendo la pérdida inevitable, a pesar de los esfuerzos que se hicieron para salvarlo.»

El Guernica salió de Cardiff el día 7, con cargamento de carbón y con rumbo a Génova.

La tripulación se componía de 30 hombres, la mayor parte de ellos vizcaínos. Las dimensiones del buque, eran: eslora, 353 pies; manga, 39'4; puntal, 19'8. Desplazaba 3.020 toneladas y fué construido el año 1886 por la casa Hawthon Leslie and Company limited, de Newcastle.

Tenía una marcha de 12 millas por hora,

con máquina de triple expansión construída en los talleres de Wigham Richardson and C.ª, de aquel puerto inglés.

En Méjico se está organizando una excursión para asistir a las fiestas de la coronación de don Alfonso XIII.

Los excursionistas saldrán a mediados de Abril, visitarán Cádiz, Jaén, Sevilla, Córdoba, Madrid, Toledo, Zaragoza, Barcelona, Málaga, viajando en primera clase, hospedándose en los mejores hoteles y asistiendo a todos los espectáculos en lugares preferentes.

La expedición durará de 80 a 84 días y costará por persona 3.330 pesetas, comprendiendo en este precio viajes, hoteles, toros, teatros, botes de embarque y desembarque, carruajes de llegada y salida, conducción de equipajes, maletas, etc.

Ayer al oscurecer falleció víctima de la enfermedad de que ya dimos noticia, del antiguo comerciante de esta ciudad, don José Larrosa.

Damos nuestro más sentido pésame a la familia del finado.

El senador por Vizcaya D. Federico de Echevarría, ha puesto a disposición de la alcaldía de Bilbao, la suma de 250 pesetas, para que sean gratificados los individuos del cuerpo de bomberos que con gran actividad, realizaron trabajos a fin de dominar el incendio ocurrido el martes en la fábrica de dicho señor.

Escriben del Desierto (Baracaldo) que se asegura en aquella populosa barriada que dentro de poco tiempo, y en sitio céntrico de la misma, se construirá un nuevo edificio ó templo dedicado al culto católico, para lo cual se están haciendo grandes trabajos con determinadas empresas, Corporaciones y particulares, a fin de lograr que este numeroso vecindario sea dotado de lo que hace años debiera haber tenido ya, cuando frente a la estación de ferrocarril de Bilbao a Portugalete empezara a construirse la iglesia, que hoy vuela ser objeto de la atención de algunos buenos señores.

Añaden que, si esto no se hace, el pueblo del Desierto se verá casi imposibilitado de poder asistir a los actos religiosos, no mero, porque en una barriada que no le dará de ocho mil habitantes no existe más que una pequeña capilla particular, donde tienen su residencia los Padres Salesianos y segundo, por ser bastante molesto y lejano ir a la iglesia de San Vicente, distante de la plaza de esta barriada unos dos kilómetros bastante penosos.

Galletas y bizcochos de lujo de la fabrica La Gloria.

Son las mejores y de menos peso; pán de ultramarinos y confiterías.

Correspondencia recibidas 22 pesetas 89 céntimos forme.

Advertisement for BUGEAUD wine, featuring a logo and text: 'El Rey de los Vinos VINO DE BUGEAUD'.

SERVICIO RÁPIDO

El Eco de Navarra TELEFONEMAS

Ayer por la mañana recibimos los siguientes: Graves desórdenes

Madrid 14 (1 h.) En Cádiz ha ocurrido un motin grave ocasionado por la cuestión de los salineros. Las turbas que lo promovieron, han estado siendo dueñas de la ciudad durante tres horas.

En ese tiempo causaron grandes destrozos y saquearon muchas tiendas. También saquearon algunas casas particulares, entre ellas la del jefe de los conservadores, don José Lazaga.

A los muy importantes perjuicios materiales hay que añadir una dolorosa desgracia personal, pues una joven que se encontraba enferma en una de las casas asaltadas por las turbas, murió a consecuencia de la impresión que le produjo su presencia.

Las sociedades obreras de Cádiz protestan contra el motin, asegurando no haber tenido en él participación alguna.

Consecuencias de un motin

Madrid 14 (3 h. 12 m.) En el motin ocurrido en San Fernando resultaron un municipal herido leve y un dependiente de un colegio con una pedrada en la cabeza.

Dícese que hay otros heridos y contusos, que no se han presentado a curarse.

El gobernador se esfuerza por conciliar a los dueños de salinas con los presidentes de las Sociedades obreras.

Quedan en San Fernando 20 números de caballería y 40 de infantería para mantener el orden y reprimir cualquier alboroto ó atentado, aunque sean niños y mujeres los que lo realicen.

PRIMERA CONFERENCIA

Una avería ocurrida en la línea telefónica cerca de Zaragoza, a consecuencia de un arce de los hilos, nos impidió conferenciar ayer tarde con nuestro corresponsal madrileño.

Villanueva en Palacio

Hoy ha regresado de Zaragoza el ministro de Obras públicas, y luego de su llegada ha visitado a la Reina.

En la extensa conferencia que ha tenido con S. M., el Sr. Villanueva la ha enterado detalladamente de su excursión por Aragón y del estado en que se hallan las obras del Canal de Aragón y Cataluña.

De todo ello ha traído dicho ministro impresiones satisfactorias.

Doble crimen

De Zaragoza comunican que el médico militar don Francisco Peña asesinó anoche a su esposa, degollándola, y después intentó suicidarse.

La interfecta se llamaba doña Teresa Muñoz y era hermana del conde de la Viñaza.

Este doble crimen ha causado grande impresión en Zaragoza.

La firma de hoy

El ministro de Instrucción pública ha despachado hoy con la Reina, poniendo a su firma los decretos siguientes:

Uno por el cual se dispuso que se continúen los trabajos para formar el inventario general de los monumentos históricos y artísticos excelentes en España.

Otro en que se concede subvención al Ayuntamiento de Encinas Reales para la construcción de escuelas de primera enseñanza.

Y otro que contiene reglas referentes a la provisión de cátedras.

Bolsa de Madrid

Table with columns: Denda perpetua, Obligaciones de Aduanas, Billetes de Cuba, etc. and rows for different financial instruments and their values.

SEGUNDA CONFERENCIA

Senado

La sesión de esta Cámara ha sido breve y ha carecido de interés.

El señor Martín Sánchez ha dirigido al Gobierno una pregunta sobre los desórdenes ocurridos en San Fernando, y al formularla ha dirigido censuras al Gabinete, diciendo que no sabe ó no puede evitar los motines, puesto que desde que subieron al poder los liberales, han ocurrido nada menos que 104.

De esto se ha pasado a la orden del día, y ha sido aprobado el proyecto de ley sobre pago de derechos de aduanas en oro.

La comisión del proyecto sobre jurados mixtos ha retirado su dictamen acerca de él, y con eso ha terminado la sesión.

En el Congreso

En esta Cámara ha habido más animación, y lo más interesante de lo ocurrido es, en resumen, lo que sigue:

RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor García Alix ha censurado al alcalde de Villanueva de los Infantes, por haber permitido que la sala de sesiones del Ayuntamiento se convirtiera durante el Carnaval en sala de bailes; y ha preguntado qué propósitos tiene el Gobierno respecto de esa conducta del citado alcalde.

Le ha contestado el conde de Romanones que el hecho de que se trata no tiene la importancia que el Sr. García Alix le atribuye.

UN INCIDENTE

El Sr. Poveda ha pedido que no se cobre la décima del impuesto de consumos, que ha sido rebajada en el presupuesto para este año; contestándole el Sr. Urzaiz que su ruego era innecesario, puesto que dicha décima no se cobra.

El marqués de Mochales ha censurado al Sr. Urzaiz por haber colocado en la Administración de Hacienda de León a un funcionario del ramo de Correos que fué expulsado del cuerpo estando prestando servicio en Vigo.

Le ha contestado el ministro de Hacienda desmintiendo lo que se dice respecto del funcionario aludido, y lamentando la saña con que le persigue el marqués de Mochales.

Este diputado ha insistido en sus censuras al ministro, acentuándolas; y el Sr. Urzaiz ha contestado en tono también enérgico, originándose un incidente bastante vivo

que ha dado ocasión á que se pidieran á los taquígrafos las cuartillas de lo dicho por el Sr. Urzaiz.

PREGUNTAS DE NOCEDAL

Mientras se preparaban dichas cuartillas, se ha concedido la palabra al Sr. Nocedal, para que formulase las preguntas que anunció ayer.

En el banco azul se hallaban todos los ministros, incluso el señor Sagasta.

Ha comenzado el señor Nocedal diciendo que tenía que dirigir preguntas á los ministros actuales y á los futuros (aludiendo á los conservadores) (Risas).

Y los ha formulado por este orden.

HACIENDA

Después de elogiar al señor Urzaiz, calificándole de buen ministro, le ha preguntado, rogándole que lo haga cuanto antes, cuándo piensa pagar las deudas que el Gobierno tiene á favor de varias provincias por suministros hechos al ejército durante la última guerra carlista; y también le ha suplicado que ordene el pago de lo que se adeuda á misioneros de Ultramar.

INSTRUCCION PUBLICA

Al conde de Romanones le ha llamado el Sr. Nocedal salva-vidas del Gabinete, pues ha sabido en varias ocasiones levantar el espíritu, bastante decaído de la mayoría.

Dicho esto le ha rogado que lleve á la Cámara el expediente sobre el traslado de un catedrático de Granada á Valencia y ha anunciado que presentará una proposición sobre el ejercicio de la enseñanza libre.

GUERRA

Al general Weyler le ha preguntado cuál es su criterio sobre el servicio militar obligatorio y si trata de presentar un proyecto de ley para establecer dicho servicio.

GOBERNACION

Al ministro de la Gobernación le ha pedido que manifieste con claridad su criterio y propósitos sobre el cumplimiento del real decreto que dictó contra las asociaciones religiosas.

POLITICA RELIGIOSA

Al señor Sagasta le ha pedido noticias de las gestiones para la reforma del Concordato, añadiendo que, según sus noticias, el Vaticano no transigirá con el decreto sobre las asociaciones.

También le ha preguntado si el Sr. Pidal dimitió ó fué dimitido.

CONTESTACIONES

A estas preguntas han contestado: El Sr. Urzaiz, que dedica atención á las deudas indicadas por el Sr. Nocedal y que las pagará cuando el Tesoro se halle en las condiciones convenientes.

El conde de Romanones, que el expediente del catedrático de Granada data de hace 8 años y está en Hacienda; y en cuanto á la enseñanza libre, que la restringió por parecerle excesivas las atribuciones que tenía, y que él no piensa variar de criterio sobre ella.

El general Weyler, que no va á presentar el proyecto sobre el servicio militar obligatorio, porque no está el país preparado para esa reforma, aunque él es partidario de ella.

El señor Gonzalez, que dictó el decreto sobre las asociaciones religiosas, con intención de hacer que se cumpla.

CONTESTACION DE SAGASTA

El jefe del Gobierno ha comenzado su contestación, diciendo que parece imposible que el Sr. Nocedal sea enemigo del Parlamento, habiendo procurado con empeño entrar en él, y tomando parte tan activa en sus tareas.

Ha dicho después que las cuestiones planteadas por el señor Nocedal requieren reserva; que las contestaciones dadas por el Gobierno á los Prelados en la alta Cámara fueron bien explícitas; que las negociaciones relativas al Concordato se realizan en Madrid, y no en Roma; que el señor Pidal estaba conforme con el proyecto del Gobierno para la reforma del Concordato; y que siente no poder dar al señor Nocedal explicaciones más detalladas.

VUELTA A LA CARGA

De nuevo ha hablado el Sr. Nocedal, comenzando por decir que el proyecto, presentado por el general Weyler, para reformar la ley reclutamiento, conculca los artículos del Concordato relativos á los individuos de las Ordenes religiosas y á los seminaristas.

Ha anunciado que explanará interpelaciones sobre los asuntos á que se refieren las preguntas que antes ha dirigido á los ministros de la Gobernación é Instrucción pública.

Respecto de la contestación que le ha dado el Sr. Sagasta, ha dicho que él tiene perfecto derecho á saber cómo ha planteado el gobierno la reforma del Concordato, y que sus electores le imponen el deber de averiguarlo, para reclamar que se vuelva íntegramente á la política católica que ha desaparecido en las esferas oficiales, y que cada día es más necesario.

OTRA VEZ SAGASTA

Por segunda vez ha contestado el señor

Sagasta empezando con la frase de que el señor Nocedal está en el Parlamento como el pez en el agua; y después de mucho en que no puede dar explicaciones más explícitas, ha afirmado que el Gobierno desea que el Eta y la iglesia vivan en armonía, ayudándose mutuamente, pero sin inmiscuirse ninguno de los dos en los asuntos de la competencia del otro.

FIN DEL DEBATE

El Sr. Nocedal ha anunciado una interpelación sobre los asuntos religiosos; y, habiéndose negado Sagasta á aceptarla, ha añadido el diputado por Pamplona que utilizará todos los medios y recursos parlamentarios para hablar de dichos asuntos. (Bien en las minorías).

Telegramas y telefonemas

Lotería

Madrid 14 (17 h. 9 m.)

En el sorteo de la lotería celebrado en esta Corte han correspondido los premios mayores á los siguientes números:

Table with columns: Number, Amount, Location. Includes numbers like 13388, 13389, 13390, etc.

Premiados con 6.000 pesetas

5920, 11624, 8669, 13142, 4574, 6148, 16195, 13950, 10910, 5198, 1101, 13320, 8519, 6913, 9107.

Final del Congreso

Madrid 14 (23 h. 15 m.)

Se ha reproducido el incidente entre los señores Urzaiz y marqués de Mochales, después de leerse las cuartillas en que consta lo dicho por el primero.

El Sr. Moret ha puesto término al incidente, asegurando que las palabras de que se quejaba el marqués de Mochales han sido pronunciadas en hipótesis y por lo tanto falta base para que sean ofensivas.

En la orden del día el Sr. Maura ha combatido el presupuesto del Muni, contestándole el duque de Almodovar.

Con esto ha terminado la sesión.

Rectificación

Madrid 14 (23 h. 25 m.)

El general Weyler desmiente terminantemente el propósito que se le ha atribuido, de exigir en el próximo Consejo de ministros el planteamiento de la cuestión de confianza.

Desórdenes

En San Fernando se ha restablecido el orden, pero la población está intranquila. Delante de la casa del Ayuntamiento se han dado varias cargas.

Noticias varias

Madrid 14 (23 h. 30 m.)

Ha marchado á Viena á las bodas de plata el señor Romeo.

—La infanta Isabel saludará en París á sus padres.

—A fines de Marzo llegará el Sr. Pidal.

En la semana proxima se leerá el crédito de un millón para la langosta.

—El fiscal ha apreciado la alevosía en el seminarista que asesinó á un sacerdote.

Los boers

De Pretoria telegrafían que quedan en armas 12.000 boers, resueltos á luchar á todo trance hasta lograr su independencia.

Regionalismo

Madrid 14 (23 h. 40 m.)

En Palma en la sesión del Ayuntamiento ha ocurrido un vivísimo incidente discutiendo sobre el uso del idioma mallorquin en las sesiones.

Designó una comisión que estudie el asunto.

El gobernador ha consultado al ministro de la Gobernación.

León XIII

En Roma corrieron ayer rumores de hallarse grave el Papa; pero hoy ha asistido al trono y su aspecto era satisfactorio.

Ultima hora

Madrid 15 (1 h. 40 m.)

En reunión de los padrinos de Blasco y Cubells á petición de los del último se designó un tribunal de honor, formado por Canalejas, Burell, los generales Escario y Segura y el marqués de Vallecarato, para que declare si tiene capacidad Blasco para batirse después de los incidentes de su cuestión con Silvea.

Blasco ha enviado también padrinos á Muro y Bernal por la carta de estos. Es probable se sorteen para ventilar la cuestión uno solo.

MENCHETA

Auxiliar

Se necesita en el colegio de San José, Estafeta 27.

Junta de abastos

Esta Junta desea comprar trescientos carneros churros, de seis dientes. Los dueños de la referida clase de ganado, que pretenden venderlo, pueden dirigirse al Presidente que suscribe.

Fálces 13 de Febrero de 1902.—El presidente, Santos Torres. 8-1

A los quintos del 97

Se ruega á los excedentes de cupo del reclutamiento de 1897, de esta capital, que sirvieron en filas por virtud del segundo llamamiento, que acudan mañana domingo á las once de la mañana á la calle de la Estafeta, núm. 7, tienda, para firmar una instancia que sus compañeros van á presentar al Ayuntamiento, solicitando que les entregue los plazos de la subvención de quintas que no han percibido.

Los que se hallen ausentes, pueden autorizar á sus padres ú otras personas, para que firmen en su nombre. 8 d 2-1

Venta de caballos y coches

El dueño de la empresa de coches de Tafalla á Pamplona y vice-versa, pone á la venta atalajes para doce caballos más tres coches de distinto número de asientos y en las mejores condiciones: para más detalles dirigirse á don Venancio Larraide, en Barasoain. 8-5

Arriendo para industria

En punto céntrico de esta capital, Bajada á San Agustín número 2, se alquilan gran les locales con jardín, que se compone de dos bajeras, una de 27 metros de largo, por 9 de ancho, y 4 y medio de alto, y la otra de 12 metros largo por 5 de ancho y 3 de alto, bien ventiladas, claras, y con 5 grandes ventanas al jardín; del precio y condiciones, informarán en la misma casa piso principal todos los días de 9 á 11 de la mañana. 4-1 (a)

E. Martinez y Compañía

FABRICA DE ESPEJOS EN VITORIA Estación 26, Sucursal en Pamplona Bajada de San Agustín, número 2.

Gran surtido en espejos fantasía y de todas clases, marcos de todos estilos para toda clase de cuadros, oleografías en asuntos religiosos, flores, marinas, paisajes, etc.

Carton preparado para pintar al óleo. Se alquilan modelos para dicho objeto á precios económicos.

Restauración de marcos y linternas de todas clases. Precios sin competencia. 2, Bajada de San Agustín, 2, Pamplona. 25-14 p

La Gloria de Tafalla

Confitería, Pastelería y Fábrica de chocolates. Para la feria encontrará el público gran surtido en yemas, caramelos, pasteles, pastas y las exquisitas pastillas de café con leche. PLAZA NAVARRA NUM. 6, TAFALLA 8-7

Venta de casa

Se vende la casa número 46 de la calle San Gregorio en esta ciudad; para hacer proposiciones, en el Paseo de Valencia, núm. 8, tienda. x 6-6

Camisería 19000

Camisas de piqué, de pliegues, bordadas y lisas, elegantes formas. Guantes de todas clases y colores. Corbatas modelos y dibujos novedad. Cuellos y paños, pañuelos de hilo y seda, géneros de punto. Pozo blanco 19. x 7-7

Vides americanas

Las hay de venta en Miranda de Arga, de variadas y diferentes clases, estacas y barbados, pertenecientes á las posesiones de don Eugenio Alfaro, vecino de dicha villa á quien se le harán los pedidos. 15-6

Venta de dos terneras

para criar, una bretona de catorce meses y otra de ocho meses suiza, las dos de raza superior. Dirigirse á doña Matilde Palacio, en Marcilla (Navarra). 8-6

Venta de vacas

Se venden dos vacas de leche de buena raza: una de tres á cuatro años con cria de siete meses y seis de preñada, y la otra de dos á tres años con cria de cinco meses y tres de preñada. Dirigirse á José Tellería, en el molino de Urdiain. 8-7

El planchador

de Josefa Minué, situado en el núm. 32 de la calle de San Nicolás, se ha trasladado á la calle de Dormitelería núm. 23, entresuelo. 3-3

15.000 pesetas

Se desea imponer sobre casa en Pamplona. Dirigirse á Sebastian Gastarena, plaza del Castillo núm. 38, 3.º 4-3

Vides americanas

Las hay de venta en Puente la Reina de variadas y diferentes clases, estacas y barbados. Dirigirse á doña Evarista Gaston, vecina de Puente la Reina. 4-4 p

Venta

Se vende la corraliza llamada de los «Águilas» situada en jurisdicción de Arguedas, en pública y extrajudicial subasta, que tendrá lugar á las once horas del día 28 del presente mes de Febrero en Pamplona en la notaría del licenciado don Juan Miguel Astiz, bajo el precio y pliego de condiciones que estarán de manifiesto. 3-3

Vacante de secretario

Por defunción del que la desempeñaba, se halla vacante la secretaría del Ayuntamiento de la ciudad de Viana, con la dotación anual de 1.200 pesetas, más los emolumentos propios de dicho cargo y bajo las condiciones que se hallan de manifiesto en la misma.

Los aspirantes podrán dirigir sus solicitudes al alcalde que suscribe, hasta el día 25 del actual. Viana 9 de Febrero de 1902.—El alcalde, F. Elizalde. 4-3

Arriendo de yerbas

Se arriendan en pública subasta, que tendrá lugar en el pueblo de Artieda y casa del que suscribe á las tres de la tarde del día 23 del actual, las del término de Aicoa, para ganado lanar y cabrío, por tiempo de un año que dará principio el 3 de Mayo próximo, bajo las condiciones que estarán de manifiesto en la casa del que suscribe.

Artieda 11 de Febrero de 1902.—El encargado, doña Javier Arbeloa. x 3-2

Venta de irascos

El que desee comprar ciertos irascos gorros puede dirigirse á don Luis Iriarte, en Ujué. 4-4

Coto de caza

Se arrienda en pública subasta por término de cuatro años la caza del coto que fué de Alfaro, propiedad del Excmo. Sr. Marqués de Alcañices, bajo el pliego de condiciones que estará de manifiesto en su administración de Cadreita.

El remate tendrá lugar el día 25 del corriente mes de Febrero. 8-4

Plaza de toros de Tafalla

Se arrienda la plaza de toros para dar las corridas en las fiestas de Agosto de este año, á cuyo fin se admitirán en la Secretaría del Municipio proposiciones en pliego cerrado hasta el último día inclusive del presente mes.

Siendo libres las proposiciones, el Ayuntamiento se reserva el derecho de admitir la que considere más ventajosa, y el de desechar todas si no las encuentra convenientes.

Tafalla 11 de Febrero de 1902.—El Ayuntamiento y en su nombre el alcalde presidente, Eugenio Perez de Ciriza.—Con su acuerdo, Francisco Arraiza, secretario. 3-3

Agencia de vapores

CORREOS Y RAPIDOS Mensajerías marítimas. Cinco salidas mensuales de Burdeos á Montevideo, Buenos Aires y á todos los puntos de América; Emigración á Chile por una cuarta parte del pasaje. Pedir informes y precios al agente JOSE MARIA CASTERES, calle Solana 7, Tolosa (Guipúzcoa). v. s. d. 72-9

Nueva joyería

DE J. FLORENZANO Tengo el gusto de participar á mis constantes favorecedores y al público en general, que he abierto en la plaza de la Constitución núm. 38, un nuevo establecimiento de joyería montado con todos los adelantos del arte, dedicándome con especialidad á los trabajos de oro y pedrería, pudiendo asegurar que cuantos me honren con sus encargos, han de quedar satisfechos de la calidad del trabajo y de la economía en sus precios. Se compra plata, oro y toda clase de piedras finas. PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN, NUM. 38 8-2 (s)

Luz Landauer Xifre

Gran compañía de alumbrado por acetileno. Depósito de lámparas de todas clases. Instalaciones particulares y para casinos, sociedades de recreo y grandes edificios. Depósito de carburo de calcio á precios sin competencia. Unico representante en Navarra Juan Florenzano, Plaza del Castillo, núm. 38, platería. 15-2 (s)

El que desee comprar

estacas y barbados de vid americana á precios reducidos, puede dirigirse á don Sandalio Galdeano, vecino de Pueyo. 8-2

LA SEÑORITA D.ª MERCEDES LOPEZ DE VICUÑA Y VERIZTAIN Falleció el día 13 de Febrero de 1902 R. I. P. Su desconsolada madre doña Dolores Veriztain, hermano don Pedro, hermanos políticos, primos y demás interesados. SUBLICAN á sus amigos y conocidos se sirvan encomendar su alma á Dios y asistir á los funerales que en sufragio de la misma se celebrarán en la iglesia parroquial de San Nicolás, hoy sábado, 15 del actual, á las once de la mañana, por lo que recibirán especial favor. Pamplona 15 de Febrero de 1902. No se reparten esquelas. El duelo se despide en la iglesia. Domicilio: Consejo, 2, 2.º izquierda.

Tomando una cucharadita de las de café, al día, antes de cada comida, prepara la digestión y abre el apetito.

LA SALUD A DOMICILIO—LA MARGARITA EN LOECHES

Como purgante, á las dos horas de la libre al paciente. El agua puede conservarse sin perder sus virtudes.

Antibiliosa, antiescrofulosa, antihéptica, antiparásitaria y MUY RECONSTITUYENTE.—Con esta agua de uso general hace CINCUENTA AÑOS se tiene LA SALUD A DOMICILIO.—Premiada siempre la primera con diplomas, grandes medallas de oro y distinciones.
Depósito central: Jardines, 15, bajos, Madrid.—Prevenirse contra anuncios de aguas LLAMADAS naturales y que pretenden ser iguales y aun mejores, y dicen que no irritan, y es porque carecen de fuerza: la de LA MARGARITA se adapta á TODOS los estómagos NO IRRITA, y mezclándola con agua, resulta aun MUY superior á las similares. Aunque como purgante no tiene igual el agua de LA MARGARITA, sus condiciones terapéuticas tampoco.—Hecho el análisis por Mr. HARRIS, químico de la Academia de Medicina de París, fue declarada esta agua la mejor de su clase, y del más eficaz reconocimiento practicado durante 6 meses por el reputado químico Dr. D. Manuel Saenz DÍAZ, acudiendo á los copiosos materiales que nuevas obras han hecho aún más abundantes, resulta que LA MARGARITA DE LOECHES, es entre todas las conocidas que se anuncian al público, la más rica en sulfato sódico y magnésico que son los más poderosos purgantes, y la que contiene el carbono ferroso y manganoso, agentes medicinales de gran valor como reconstituyentes.
Tienen las aguas de LA MARGARITA doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser similares y es tal la proporción y convección en que se hallan sus componentes, que las constituyen en un específico irremplazable para las enfermedades herpéticas escrofulosas y de la matriz, sífilis inventeradas, bazo, estómago, mesenterio, llagas, toses rebeldes y demás que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden en todos las farmacias y droguerías principales de todas partes.
SU GRAN CAUDAL DE AGUA, de que carecen las demás aguas, le permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAJOS abierto del 15 de Julio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clínicas que se entregan gratis, Madrid, Jardines, 15, bajos.—Es tal su aceptación por grandes resultados terapéuticos, que en últimos años se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

SOLUCION CASES

de clorhidrofostato de cal
Premiado en varias Exposiciones.

Única aprobada y recomendada por la Real Academia de Medicina y demás corporaciones médicas, que la recomiendan eficazmente como el más poderoso de los reconstituyentes, para los casos de debilidad general, clorosis, raquitismo, tisis, falta de apetito, etc., sustituyendo con ventaja á la de Coirre. La eficacia y superioridad de esta solución queda probado con decir que de las especialidades nacionales es una de las de consumo más general en España.—Al por mayor, señor Aviñó, plaza de la Lana 11, farmacia, y en la Sociedad Farmacéutica Española.—Barcelona



NUNCA VISTO

BICICLETAS DE OCASION DESDE 40 PESETAS EN ADELANTE
—NUEVAS SIN ESTRENAR DESDE 195 PESETAS IDEM—
VENTA A PLAZOS

Representante de las mejores fábricas extranjeras.—Se admiten encargos para cualquier marca al mismo precio que la fábrica.
—SE ALQUILAN BICICLETAS DESDE DOS REALES POR HORA—
Se hacen toda clase de reformas y reparaciones.—BELTRAN PUNTOS, 13 Pozo blanco 13, Pamplona.

La Dinámica.—Agencia de maquinaria

Industria: Máquinas y calderas de vapor de afamados constructores, especiales para quemar los combustibles de Utrillas, motores á gas y gasógenos de renombrada firma; turbinas de construcción superior y rendimiento máximo; maquinaria para fundiciones, carpintería, hierro, alfarería, panadería, producción de hielo y otras.
Electricidad: Dinamos, transformadores y motores eléctricos hasta dos mil caballos; locomotoras, tranvías, electromóviles, cables, lámparas, contadores, galvanoplastia, electroquímica, pilas Regent y telegrafía sin hilos.
Minas y contratistas: Elevadoras, bombas, ventiladores, monta-cargas, transportes aéreos, vagonetas, locomotoras, vías, carretillos, palas, picos, picas, etc.
Agricultura: Trilladoras á vapor, segadoras, sembradoras, molinos, prensas, arados de acero inglés, elevación de aguas para riego y abastecimientos.
Accesorios: Aceites y grasas extra-superior para dinamos, motores á gas y vapor, correas del país é inglesas, amiantos, gomas y desincrustante.
PIDANSE DETALLES AL DIRECTOR DE LA DINAMICA: VIRGENES, 3 Y 5 ZARAGOZA: 15 22 1 8 4-1

Chocolates y cafés

COMPANIA COLONIAL

TAPIOCAS Y THÉS
38 RECOMPENSAS INDUSTRIALES
Depósito general, calle Mayor números 18 y 20.—MADRID

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL
DIA 15 SABADO.—San Faustino y Jovita mártires.—Narcieron Santos Faustino y Jovita en la ciudad de Brescicia, en Italia, y desde niños fueron de arregladas costumbres, tanto que el obispo ordenó al primero de sacerdote y al segundo de diácono. Comenzaron los santos hermanos á ejercer su ministerio, y convirtieron á la fé de Cristo á muchos gentiles, por lo cual fueron presos. Arrastrados delante de la estatua del Sol para que la adorasen, hicieron oración á Dios, y en un momento cayó la estatua hecha pedruzcos al suelo. Enfureciase el Emperador y mandó que los echasen á las fieras; más estas se postraron á sus pies como mansos corderos, y en seguida acometieron á los gentiles que presentaban este bárbaro espectáculo. No por eso abrió los ojos la ciega gentilidad; atormentaron de varias maneras á los dos hermanos, y por último, les cortaron la cabeza con un hacha, el día 15 de Febrero del año 122.
También se conmemoran en este día Santos José confesor.
Es imposible que uno sea feliz en este mundo y en el otro.

GULTOS
Oficio de Santa Guadalupe con rito doble y color blanco
En la Catedral.—A las siete misa de la virgen y á las nueve horas menores y misa.
A las quince vísperas completas, rosario, malines y leudes.
A las cinco y media rosario de los Esclavos
En San Saturnino.—Cuarenta horas desde las diez y seis y media hasta las diez y ocho y media.

ESTAFETA LOCAL

COTIZACION DE AYER		PRECIOS	
	Ant.	Ant.	Ud.
Valores de Navarra			
Denda provincial al 4 por 100	138'50		
Denda municipal al 4 por 100	138'50		
Crédito Navarro.			
La Navarra (Villava)			
Papelera Navarra			
Fábrica del Bidasoa (Vera)			
Id. id. obligaciones al 5 por 100.			
La Vinícola (Campanas)			
Tejería Mecánica Pamplonesa			
Balneario de Betelu			
Agua de Arteta			
Iruña			
Azucarera (Mareilla)	106		
Azucarera (Tudela)			
La Agrícola			
Electra Pamplonesa			
La Vasco Navarra			
Id. completamente liberada	138'50		
Sociedad Navarra de Panificación			
Electra Bidasoa			
La Actividad			
Electra-Irati	188		
«La Vasconia»			
Agua minerales de Buria	112	112	
	101		

(Del Boletín de los Corredores de Comercio de Pamplona.)

EL TIEMPO
Temperatura máxima de anteyer 10'8
Id. mínima de ayer 8'8
Altura barométrica á las 9 de ayer. milímetros. 718
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros 169

EN EL MATADERO
Reses sacrificadas: bueyes 6 vacas 5; terneros 6; cerdos churros 16; id. merinos 0; ovejas 0.

GOTA

LICOR

DEL DR.

LAVILLE

CLIN Y COMAR - PARIS
EN TODAS LAS FARMACIAS.

REUMATISMOS

Agenda Culinaria

PARA 1902

Libro de la compra con 1 minutos y recetas para cada uno de los días del año por la Duquesa Laura.

Precios: En Madrid, encartonada, 2 pesetas. En provincias, idem, 2,50 pesetas.

Este importante libro contiene: Calendario para todo el año.—Agenda en blanco para apuntar los gastos de la compra.—Dos minutos, una de almuerzo y otra de comida, para cada uno de los días del año, etc.

Se halla de venta en la Librería editorial de Bailly-Baillière é Hijos, Plaza de Santa Ana, número 10, y en todas las librerías de Madrid y provincias.

PILDORAS Y JARABE

de

BLANCARD

con loduro de Hierro inalterable

En Farmacia, la Droguería de la Sangre, la Opilacion, la Escrofula, etc.

En Farmacia el Producto Verdadero con la marca BLANCARD y las letras 40, Rue Bonaparte, en Paris.

Precio: PILDORAS 4fr., JARABE 5fr.

Servicios de la Compania

Trasatlántico

Linea de Filipinas.—Trece viajes anuales saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, el 4 Enero, 1.º Febrero, 1.º y 29 de Marzo, 1.º Abril 24 Mayo, 21 Junio, 19 Julio, 16 Agosto, 13 Septiembre, 11 Octubre, 8 Noviembre y 5 Diciembre; directamente para Port-Saïd, Aden, Colombo, Penang, Singapur y Malasia, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon y Australia.

Linea de Cuba y Méjico.—Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Barcelona el 16 de Santander el 19 y de Cornelia 20 de cada mes, directamente para Habana, Veracruz, Combinaciones para el litoral de Cuba; centro de América y Norte y Sur del Pacífico.

Servicio del Mediterráneo: Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25 de Málaga el 27 de Cádiz el 30 de cada mes directamente para New-York, Habana, y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos, litorales de Cuba. También se admite para Puerto Plata; con trasbordo en Habana.

Linea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 11, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanita Puerto Cabello y la Guayana admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Habana.

Linea de Buenos Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Linea de Canarias.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 21 de cada mes, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, regresando por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Linea de Fernando Poo.—Servicio bi-mensual saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada 25 meses para Fernando Poo con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

Linea de Tanger.—Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes.
Salidas de Tanger: martes, jueves y sábado.
Agente en Pamplona, Ricardo Samaniego

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona
aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1885

LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la tos por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y persistentes, que el menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

Los que tengan **ASMA** ó **sofoación** de cualquier clase, usen los **CIGARRILLOS ANTIASMATICOS** que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus **PAPELES AZOADOS**; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

RAPE NASALINA

que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

PARA TENER LA BOCA

BLANCA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el ELIXIR y los POLVOS de

MENTOLINA DENTÍFRICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, blanquece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscurecimiento de los dientes.

Pidense estos medicamentos en todas las farmacias

Reseña Pectoral L.B.

La Superioridad de esta medicina sobre las otras pastillas, es evidente por la rapidez con que se curan los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el RAPE NASALINA que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

Los que tengan ASMA ó sofoación de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTIASMATICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante.

Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el RAPE NASALINA que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

Los que tengan ASMA ó sofoación de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTIASMATICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante.

Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el RAPE NASALINA que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

LOMBRICES

Se expulsan por completo con los polvos vermífugos del doctor Iturria, de Estella.
Se expenden en todas las buenas farmacias.

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:
Nacimientos.—Varones 1; hembras 1.
Defunciones.—Ignacio Velez, de 64 años, de Oñate; Antonio Esteban, de 5 años, de Pamplona; Mercedes Lopez de Vicuña, de 52 años, de Vitoria.
Matrimonios.—Ninguno.

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de ayer:
De causa pendiente 28
Arresto mayor 8
En expectación de marcha 18
Total 49

EN EL ALMUDI

Cotización oficial.
Precios que rigieron ayer:
Trigo 4'75 pesetas doble decálitro; (22'80 reales robo); avena 0'00 (00'00 robo); cebada 2'81; (18'00 robo); habas duras 0'00 (00'00 robo); id. anchas 0'00 (00'00 robo); beans 0'00 (00'00 robo); maíz 3'20; (18'00 robo); arroz 3'11; (17'50 robo); giron 0'00 (00'00 robo); alhova 0'00; (00'00 robo); ezcandia 0'00; linoas 00 (00'00).
Vendidos 60 dobles decálitros 9 litros ó sean 43 43 robos en trigo y cereales.

VIAJEROS

Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes:
Don Ignacio Villalonga, don Perfecto Ripa, don Antonio Rodríguez, Esteban Olondriz, don Martín García, don Carmelo Perez.

SECCION AMENA

NOTAS CÓMICAS:
Un paleta recién llegado á Madrid entra en casa de un óptico, y dice:

—Deme usted unos lentes para leer.
El óptico le presenta todos los números, y ninguno le sirve.
En vista de esto le dice:
—¿Pero sabe usted leer?
Pero hombre, si yo supiese leer, ¿para qué necesitaba lentes?

Dos adversarios en el terreno del honor.
—¿Está usted pálido! Se diría que tiene usted miedo.
—Sí señor, y si tuviese usted el miedo que yo tengo, hace tiempo que se habría marchado.

PENSAMIENTOS.
El trono siempre ha sido un abismo peligroso.
La gloria y la presunción sólo atraen el odio y la indignación.
El tiempo es como el dinero; no le malgasteis y siempre tendréis el suficiente.
Nos han causado muchos disgustos males que jamás ocurrieron.

CHARADA.
El segunda terea cuatro le quitaron á Mannel y un escrito un dos tres cuarta escribieron otro y él.
Sólo firmaban primera; que según dice la Emilia, sabe es palabra es ocesa equivalente á familia,
Solución á la anterior: ES-CA-BIO-SA.

El francés en la mano

Constituyen este libro más de quinientas conversaciones en francés al lado de su traducción en español, con lo cual todo el que quiera dominar el idioma llamado universal, encuentra facilidad suma.
Puede considerarse esta nueva obra como complemento indispensable para tener dominio absoluto sobre la lengua francesa, y en este sentido *El francés en la mano* ha obtenido éxito inmenso en Madrid y Barcelona, y le obtendrá en todas partes porque repetimos que justifica su título y es de utilidad práctica.
De venta en la administración de este periódico á 8 pesetas ejemplar.

Imp. de EL ECO DE NAVARRA

CHISTE ILUSTRADO

Pipilez, que se ha metido á pintor de brocha gorda, pinta un día en que ha bebido más que de ordinario y exclama:
—¡Caramba! Hace más de dos horas que estoy blanqueando este trozo y siempre hay en él una mancha negra... Por fuerza este muro debe de estar embrujado.

La cocina práctica

Vaca estofada. Se ponen en una marmita la carne, cortada en trozos grandes, tres ó cuatro cebollas, dos ó tres clavos de especias, una cabeza de ajos entera, una hoja de laurel, un vaso de vino, una tza de aceite y una jicara de vinagre, todo en crudo. Se pone todo á fuego lento y se pone debajo de la cobertera un papel impregnado de grasa. Se sazona al servirse y se come.